JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 1 FEBRUARY 1991 | No. 1991/23 | VENDREDI 1er FEVRIER 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 1 February 1991

GENERAL ASSEMBLY

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON WAYS AND MEANS OF PROMOTING TRANSPARENCY IN INTERNATIONAL TRANSFERS OF CONVENTIONAL ARMS

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	532nd meeting	Conference Room 1
3 p.m.	533rd meeting	Conference Room 1

1. Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations: E/C.2/1991/R.1, E/C.2/1991/R.3/Add.1, E/C.2/1991/R.4/Add.1; E/C.2/1991/CRP.1) [3]
2. Review of future activities [5]
3. Provisional agenda and documentation for the session of the Committee to be held in 1993 [6]
4. Adoption of the report of the Committee (E/C.2/1991/L.1 and Add.1-6)

Vendredi 1er février 1991

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ETUDIER LES MOYENS DE PROMOUVOIR LA TRANSPARENCE DANS LES TRANSFERTS D'ARMES CLASSIQUES

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 h 30 à 13 heures	532e séance	Salle de conférence 1
15 heures	533e séance	Salle de conférence 1

1. Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales : E/C.2/1991/R.1, E/C.2/1991/R.3/Add.1, E/C.2/1991/R.4/Add.1; E/C.2/1991/CRP.1) [3]
2. Examen des activités futures [5]
3. Ordre du jour provisoire et documentation pour la session du Comité devant se tenir en 1993 [6]
4. Adoption du rapport du Comité (E/C.2/1991/L.1 et Add.1 à 6)

OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the JOINT ICSC/UNJSPB WORKING GROUP ON PENSIONABLE REMUNERATION FOR GENERAL SERVICES AND RELATED CATEGORIES OF STAFF *today*, 1 February 1991 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Informal consultations

Pursuant to para. 23 of General Assembly resolution 45/75, the Nordic Countries invite interested States to informal (closed)* consultations on operational and technical aspects of peace-keeping operations, to be held *today*, 1st February 1991 from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

* Open to all interested delegations.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DE TRAVAIL COMMUN CFPI/COMITE MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES SUR LE TRAITEMENT SOUMIS A RETENUE POUR PENSION DU PERSONNEL DE LA CATEGORIE DES SERVICES GENERAUX ET DES CATEGORIES APPARENTEES tiendra des réunions (privées) *aujourd'hui* 1er février 1991 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Consultations officieuses

Conformément au paragraphe 23 de la résolution 45/75 de l'Assemblée générale, les pays nordiques invitent les Etats intéressés à participer à des consultations officieuses (privées)* sur les aspects opérationnels et techniques du maintien de la paix qui se tiendront *aujourd'hui* 1er février 1991 dans la salle de conférence 4.

* Ouvertes à toutes les délégations intéressées.

* * *

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
(Washington, D.C., 4-14 February 1991)

List of speakers

The list of speakers for the general debate on the preparation of an effective framework convention on climate change, containing appropriate commitments, and any related instruments as might be agreed upon (item 4 of the provisional agenda (A/AC.237/1)) has been opened at United Nations Headquarters in New York. It is expected that the list of speakers will be closed on Tuesday, 5 February, at 6 p.m., at the place of the meeting, the Westfields International Conference Center outside Washington, D.C. The general debate will be held from Tuesday, 5 February, in the morning, to Thursday, 7 February, in the morning.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate will be received at United Nations Headquarters in New York, room S-3670 B, until Friday, 1 February, at 12 noon, and at the Westfields Center as from Monday, 4 February, at 10 a.m.

Registration

Registration of delegations will start at the Westfields Center as from Sunday, 3 February, at *3 p.m.* Preregistration is encouraged; registration forms are available in room S-1153 C.

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES
(Washington, D.C., 4-14 février 1991)

Liste des orateurs

La liste des orateurs dans le débat général sur l'élaboration d'une convention-cadre efficace concernant les changements climatiques et comportant des engagements appropriés, et la mise au point de tout autre instrument connexe qui pourrait être convenu (point 4 de l'ordre du jour provisoire (A/AC.237/1)) a été ouverte au Siège des Nations Unies à New York. Il est prévu de clore la liste des orateurs le mardi 5 février à 18 heures au lieu de la réunion : Westfields International Conference Center, près de Washington, D.C. Le débat général se tiendra du matin du mardi 5 février au matin du jeudi 7 février.

Les inscriptions sur la liste des orateurs dans le débat général seront reçues au Siège des Nations Unies à New York, bureau S-3670 B, jusqu'au vendredi 1er février à midi, et au Westfields Center à partir du lundi 4 février à 10 heures.

Enregistrement

L'enregistrement des délégations commencera au Westfields Center à partir du dimanche 3 février à *15 heures.* Il est recommandé de s'enregistrer à l'avance; les formules d'enregistrement sont disponibles au bureau S-1153 C.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The 1991 session of the SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION will be held from 4 to 22 February 1991 at Headquarters. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC/182/L.69. The first meeting on 4 February (the 141st meeting of the Committee) will be from 12 noon to 1 p.m. in Conference Room 2.

* * *

SECURITY COUNCIL

The 101st (closed) meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 421 (1977) CONCERNING THE QUESTION OF SOUTH AFRICA will be held on Tuesday, 5 February 1991 at 11 a.m. in Conference 7.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

In accordance with paragraph 2 (l) of Economic and Social Council resolution 1988/77, consultations with members of the Council on matters pertaining to the organizational session for 1991 will be held by the Acting President of the Council on Monday, 4 February 1991, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The twenty-sixth session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 4 to 13 February 1991 in the Economic and Social Council Chamber. The session will be opened at 11 a.m. on Monday, 4 February. The organization of work and the provisional agenda of the session are contained in documents E/CN.3/1991/L.1* and E/CN.3/1991/1, respectively.

---

* To be issued.

* * *

The thirty-second session of the COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held at the Vienna International Center, Vienna, Austria, from 11 to 20 February 1991. The session will open on Monday, 11 February at 10.30 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.5/1991/1.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La session de 1991 du COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION se tiendra au Siège du 4 au 22 février 1991. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC/182/L.69. La première séance le 4 février (la 141e du Comité) aura lieu de midi à 13 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

CONSEIL DE SECURITE

Le COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 421 (1977) CONCERNANT LA QUESTION DE L'AFRIQUE DU SUD tiendra sa 101e séance (privée) le mardi 5 février 1991 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Conformément au paragraphe 2 l) de la résolution 1988/77 du Conseil économique et social, le Président par intérim du Conseil tiendra des consultations avec les membres du Conseil sur les questions relatives à la session d'organisation de 1991 le lundi 4 février 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

La vingt-sixième session de la COMMISSION DE STATISTIQUE aura lieu du 4 au 13 février 1991 dans la salle du Conseil économique et social. La session sera ouverte à 11 heures le lundi 4 février. L'organisation des travaux et l'ordre du jour provisoire de la session figurent dans les documents E/CN.3/1991/L.1* et E/CN.3/1991/1, respectivement.

---

* A paraître.

* * *

La trente-deuxième session de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL aura lieu au Centre international de Vienne (Autriche) du 11 au 20 février 1991. La session sera ouverte à 10 h 30 le lundi 11 février. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.5/1991/1.

• • •

United Nations Children's Fund

Executive Board

Winter Organizational Session

The Winter Organizational Session of the Executive Board of the United Nations Children's Fund (UNICEF) will meet from 10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 6 p.m. on Tuesday and Wednesday, 5 and 6 February 1991 in Conference Room 3. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1991/L.3.

Executive Board members and observers are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board, Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017, as soon as possible.

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Session d'organisation d'hiver

La session d'organisation d'hiver du Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) se tiendra les mardi 5 et mercredi 6 février 1991 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1991/L.3.

Les membres du Conseil d'administration et les observateurs sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF, Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017, le plus tôt possible.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 31 January 1991

SECURITY COUNCIL

2976th meeting

The situation between Iran and Iraq

Report of the Secretary-General on the United Nations Iran-Iraq Military Observer Group (S/22148)

The representative of Cuba made a statement.

The representative of the United States made a statement on a point of order.

The President made a ruling.

Statements were made by the representatives of Cuba and Yemen.

The Council adopted its agenda without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of the Islamic Republic of Iran and Iraq, at their request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution (S/22171) which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council proceeded to vote on the draft resolution before it.

Decision: The draft resolution (S/22171) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 685 (1991).

The representatives of Yemen and Cuba made statements.

The President made a statement.

Jeudi 31 janvier 1991

CONSEIL DE SECURITE

2976e séance

La situation entre l'Iran et l'Iraq

Rapport du Secrétaire général sur le Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies pour l'Iran et l'Iraq (S/22148)

Le représentant de Cuba fait une déclaration.

Le représentant des Etats-Unis intervient sur une motion d'ordre.

Le Président prend une décision.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba et du Yémen.

Le Conseil adopte son ordre du jour sans opposition.

Le Président, avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de la République islamique d'Iran et de l'Iraq à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoiroe du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution (S/22171) qui a été préparé au cours des consultations antérieures du Conseil.

Le Conseil procède au vote sur le projet de résolution dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/22171) obtient 15 voix pour et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 685 (1991).

Les représentants du Yémen et de Cuba font des déclarations.

Le Président fait une déclaration.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID — 645th meeting

Election of officers of the Special Committee

Upon the proposal of the Permanent Representative of Algeria supported by the representatives of Indonesia and Peru, the Special Committee elected H.E. Professor Ibrahim A. Gambari (Nigeria) as its Chairman. H.E. Mr. Jai Pratap Rana (Nepal), H.E. Dr. Marjorie Thorpe (Trinidad and Tobago) and H.E. Mr. Guennadi I. Oudovenko (Ukrainian SSR) were also re-elected as Vice-Chairmen. Mr. Virenda Gupta (India) was also re-elected as Rapporteur.

The Special Committee also elected H.E. Dr. Kofi Nyideou Awoono (Ghana) as Chairman of the Sub-Committee on the Implementation of United Nations Resolutions and H.E. Mr. Simbarashe Simbanenduku Mumbengegwi (Zimbabwe) as Chairman of the Sub-Committee on Developments in South Africa.

Statements were made by the representatives of Ghana, India, Nepal, the Ukrainian SSR, Trinidad and Tobago and Zimbabwe, and the representatives of the African National Congress and the Pan Africanist Congress.

The Chairman of the Special Committee against *Apartheid* made a statement.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID — 645e séance

Election des membres du Bureau du Comité spécial

Sur la proposition du Représentant permanent de l'Algérie, appuyé par les représentants de l'Indonésie et du Pérou, le Comité spécial élit S.E. M. Ibrahim A. Gambari (Nigéria) Président. S.E. M. Jai Pratap Rana (Népal), S.E. M. Marjorie Thorpe (Trinité-et-Tobago) et S.E. M. Guennadi I. Oudovenko (RSS d'Ukraine) sont réélus Vice-Présidents. M. Virenda Gupta (Inde) est aussi réélu Rapporteur.

Le Comité spécial élit aussi S.E. M. Kofi Nyideou Awoono (Ghana) Président du Sous-Comité de l'application des résolutions de l'Organisation des Nations Unies et S.E. M. Simbarashe Simbanenduku Mumbengegwi (Zimbabwe) Président du Sous-Comité des faits nouveaux en Afrique du Sud.

Des déclarations sont faites par les représentants du Ghana, de l'Inde, du Népal, de la RSS d'Ukraine, de la Trinité-et-Tobago et du Zimbabwe, et par les représentants de l'African National Congress et du Pan Africanist Congress.

Le Président du Comité spécial contre l'*apartheid* fait une déclaration.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 530th and 531st meetings

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [3]

The Committee continued its consideration of the item and of the applications for consultative status.

Review of quadrennial reports submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council, categories I and II [4]

The Committee concluded its consideration of the quadrennial reports contained in documents E/C.2/1991/2 et Add.1-6 and E/C.2/1991/3 and Add.1 and took note of reports contained in those documents.

Review of future activities [5]

The Committee continued its consideration of the item.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 530e et 531e séances

Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales [3]

Le Comité poursuit l'examen de la question et des demandes d'admission au statut consultatif.

Examen des rapports quadriennaux présentés par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social [4]

Le Comité termine l'examen des rapports quadriennaux figurant dans les documents E/C.2/1991/2 et Add.1 à 6 et E/C.2/1991/3 et Add.1 et prend note de ces rapports.

Examen des activités futures [5]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-seventh session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 30 JANUARY 1991

3rd meeting

The Minister for Foreign Affairs of Colombia, Mr. Luis Fernando Jaramillo, addressed the Commission.

Question of the violation of human rights in the occupied Arab Territories, including Palestine [4]

The representatives of Bangladesh, China and Yugoslavia made statements.

The observers for Egypt, Turkey and the Syrian Arab Republic made statements.

Statements were also made by the representatives of the Arab Organization for Human Rights and the World Federation of Trade Unions.

4th meeting

The right of peoples to self-determination and its application to peoples under colonial or alien domination or foreign occupation [9]

The Commission began its consideration of this item and heard an introductory statement made by the Under-Secretary-General for Human Rights.

The Special Rapporteur on the question of mercenaries, Mr. Enrique Bernales Ballesteros made a statement to introduce the report contained in document E/CN.4/1991/14.

The representatives of Cyprus and Mauritania made statements.

The representative of the Pan Africanist Congress of Azania made a statement.

Statements were made by the representatives of the International Federation of Human Rights, Pax Christi, the American Commission of Jurists and the World Union for Progressive Judaism.

THURSDAY, 31 JANUARY 1991

5th meeting

The Vice-President of the Government and Minister for Foreign Affairs of the Grand-Duchy of Luxembourg, Mr.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 30 JANVIER 1991

3e séance

M. Luis Fernando Jaramillo, Ministre des affaires étrangères de la Colombie, prononce une allocution.

Question de la violation des droits de l'homme dans les territoires arabes occupés, y compris la Palestine [4]

Les représentants du Bangladesh, de la Chine et de la Yougoslavie font des déclarations.

Les observateurs de l'Egypte, de la Turquie et de la République arabe syrienne font des déclarations.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de l'Organisation arabe des droits de l'homme et de la Fédération syndicale mondiale.

4e séance

Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et son application aux peuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère ou à l'occupation étrangère [9]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme.

Le Rapporteur spécial sur la question des mercenaires, M. Enrique Bernales Ballesteros présente le rapport figurant dans le document E/CN.4/1991/14.

Les représentants de Chypre et de la Mauritanie font des déclarations.

Le représentant du Pan Africanist Congress of Azania fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération internationale des droits de l'homme, de Pax Christi, de la Commission américaine de juristes et de l'Union mondiale pour un judaïsme libéral.

JEUDI 31 JANVIER 1991

5e séance

M. Jacques Poos, Vice-Président du Gouvernement et Ministre des affaires étrangères du Grand-Duché du

Jacques Poos, made a statement on behalf of the European Community.

Question of the violation of human rights in the occupied Arab Territories, including Palestine [4]

The right of peoples to self-determination and its application to peoples under colonial or alien domination or foreign occupation [9]

The Commission resumed its consideration of these items and heard statements made by the representatives of Pakistan and India.

The observers for Tunisia, Jordan, Saudi Arabia and the United Arab Emirates made statements.

The observer for the International League for the Rights and Liberation of Peoples also made a statement.

6th meeting

Question of the violation of human rights in the occupied Arab Territories, including Palestine [4]

The right of peoples to self-determination and its application to peoples under colonial or alien domination or foreign occupation [9]

The Commission continued its debate on these items and heard statements made by the representatives of the Ukrainian SSR, Austria, Senegal and Bangladesh.

The observers for Oman and Bahrain also made statements.

The observer for Liberation (NGO) also made a statement.

Luxembourg, fait une déclaration au nom de la Communauté européenne.

Question de la violation des droits de l'homme dans les territoires arabes occupés, y compris la Palestine [4]

Le droit aes peuples à disposer d'eux-mêmes et son application aux peuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère ou à l'occupation étrangère [9]

La Commission reprend l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentants du Pakistan et de l'Inde.

Les observateurs de la Tunisie, de la Jordanie, de l'Arabie saoudite et des Emirats arabes unis font des déclarations.

L'observateur de la Ligue internationale pour les droits et la libération des peuples fait aussi une déclaration.

6e séance

Question de la violation des droits de l'homme dans les territoires arabes occupés, y compris la Palestine [4]

Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et son application aux peuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère ou à l'occupation étrangère [9]

La Commission poursuit le débat sur ces questions en entendant des déclarations des représentants de la RSS d'Ukraine, de l'Autriche, du Sénégal et du Bangladesh.

Les observateurs de l'Oman et de Bahreïn font aussi des déclarations.

L'observation de libération (ONG) prend aussi la parole.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), done at Geneva on 19 May 1956

Accession: Ireland (31 January 1991)*

Protocol to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), concluded at Geneva on 5 July 1978

Accession: Ireland (31 January 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR), faite à Genève le 19 mai

Adhésion : Irlande (31 janvier 1991*)

Protocole à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR), conclu à Genève le 5 juillet 1978

Adhésion : Irlande (31 janvier 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of February has been communicated to the Secretariat:

African States:
Zaire
H.E. Mr. Bagbeni Adeito Nzengeya

Asian States:
Viet Nam
H.E. Mr. Trinth Xuan Lang

Eastern European States:
Yugoslavia
H.E. Mr. Darko Silovic

Latin American and Caribbean States:
Costa Rica
H.E. Mr. Cristián Tattenbach

Western European and Other States:
France
H.E. Mr. Pierre-Louis Blanc

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de février ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Zaïre
S.E. M. Bagbeni Adeito Nzengeya

Etats d'Asie :
Viet Nam
S.E. M. Trinth Xuan Lang

Etats d'Europe orientale :
Yougoslavie
S.E. M. Darko Silovic

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Costa Rica
S.E. M. Cristián Tattenbach

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
France
S.E. M. Pierre-Louis Blanc

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York